

Sentenza tal-Qorti tal-Gattiju (It-Tmien Awla) tal-25 ta' Frar 2010 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Korkein hallinto-oikeus — il-Finlandja) — Proċedura mressqa mil-Lahti Energia Oy

(Kawża C-209/09) (1)

(“Direttiva 2000/76/KE — Incinerazzjoni ta’ skart — Impjant ta’ incinerazzjoni — Impjant ta’ koincinerazzjoni — Kumpless ikkostitwit minn fabbrika tal-gass u minn impjant ta’ produzzjoni ta’ energija — Incinerazzjoni fl-impjant ta’ produzzjoni ta’ energija ta’ gass mhux ippurifikat prodott mit-trattament bis-shana tal-iskart fil-fabbrika tal-gass”)

(2010/C 100/12)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Korkein hallinto-oikeus

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-
25 ta' Frar 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju
ta' Spanja**

(Kawża C-295/09) (1)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 2006/4/KE — Dritt tal-kumpanniji — Verifikasi statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati — Nuqqas ta' traspozizzjoni fit-terminu previst)

(2010/C 100/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea [rappreżentanti: G. Braun u E. Adsera Ribera, aġenti]

Konvenuta: Ir-Renju ta' Spanja [rappresentant: F. Díez Moreno, aġent]

Parti fil-kawża principali

Lahti Energia Oy

Suggett

Talba għal deciżjoni preliminari — Korkein hallinto-oikeus — Interpretazzjoni tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2000/76/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' Diċembru 2000, dwar l-inċinerazzjoni ta' skart (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolo 15, Vol. 5, p. 353) — Kumpless ikkostitwit minn fabbrika li tipproduċi gass mill-iskart kif ukoll minn impjant ta' produzzjoni ta' enerġija li l-boiler tiegħu jaħra q il-gass iġġenerat mit-trattament bis-shana tal-iskart fil-fabbrika tal-gass — Kombustjoni fil-boiler tal-impjant ta' produzzjoni ta' enerġija ta' gass mhux ippurifikat minnflokk gass ippurifikat

Dispožittiv

Impjant ta' produzzjoni ta' enerġija li juža bhala kombustibbli addizzjonal, ma' kombustibbli fossili użati principally fl-attività tiegħu ta' produzzjoni, gass miksub ffabrika proddott mit-trattament biss-shana applikat lil skart għandu jiġi kkunsidrat, flimkien ma' din il-fabrika bhala "impjant ta' ko-inċinerazzjoni" fis-sens tal-Artikolu 3(5) tad-Direttiva 2000/76/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Dicembru 2000 dwar l-inċinerazzjoni ta' skart, meta l-imsemmi gass ma ġiex ippurifikat fil-konfini tal-imsemmiha fabbrika.

Suggett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Nuqqas milli jadotta, fit-terminu previst, il-mizuri necessary sabiex jikkonforma ruhu mad-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-verifikasi statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE (GU L 157, p.87)

Dispožittiv

- (1) Billi ma adottax, fit-terminu previst, il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispozizzjonijiet amministrattivi neccessarji sabiex jikkonforma ruhu mad-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-verifikasi statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE, ir-Renju ta' Spanja naqas milli jwettaq l-obbligi tieghu taht din id-direttiva.

(2) Ir-Renju ta' Spanja huwa kkundannat ghall-ispejjeż.

(¹) GU C 193, 15.8.2009.

(1) GU C 256, 24.10.2009.